

# URINE SPECIMEN COLLECTION INSTRUCTIONS

Once one of the few diagnostic tests available to physicians, the Urinalysis test still provides a basic overview of a patient's metabolic condition. You have been asked by your physician to collect a urine sample for testing. Please remember that the specimen should not be mixed with water, stool, or paper.

Please follow the instructions shown below. **It is extremely important that you write your full name and the date and time you collected the specimen right on the container.** Please call your physician's office if you have any questions.

**Required Container:** Sterile, screw-capped urine cup provided by your physician or laboratory.

- Collection Instructions:**
1. Unscrew the cap from the urine cup.
  2. Wash hands using soap and warm water. Rinse well and dry.
  3. Remove towelette from package and unfold.
  4. Use towelette to cleanse the area before urinating:  
**Females:** Use towelette to wipe the genital area using a front to back motion.  
**Males:** Use towelette to clean the head of the penis. If you are not circumcised, pull the foreskin back for cleaning.
  5. Start to urinate into the toilet. Females, hold labia apart while voiding.
  6. Place the cup into the stream of urine.
  7. Fill the cup at least half way.
  8. Remove the cup from the urine stream and finish voiding into the toilet.
  9. Place cup on firm surface and screw cap onto cup.
  10. Make sure the cup is labeled with your first and last name and the date and time of collection.

**Storage:** Keep refrigerated until delivered to physician office or laboratory. **Specimen must be tested within 24 hours of collection.**

**Questions?** Please contact Wisconsin Diagnostic Laboratories Client Services at 414.805.7600 for assistance.

# INSTRUCCIONES PARA LA RECOLECCIÓN DE MUESTRAS DE ORINA

El análisis de orina, que en una época era una de las pocas pruebas disponibles para los médicos, aún sigue proporcionando información general sobre el estado metabólico de los pacientes. Su médico le ha solicitado que recolecte un muestra de orina para analizarla. Recuerde que la muestra no debe mezclarse con agua, heces ni papel.

Siga las siguientes instrucciones. **Es sumamente importante que escriba en el recipiente su nombre completo, y la fecha y hora en que se recolectó la muestra.** Si tiene alguna pregunta, llame al consultorio de su médico.

Recipiente requerido:	Reciente estéril con tapa de rosca para orina suministrado por su médico o el laboratorio.
Instrucciones de recolección:	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Quite la tapa del recipiente para orina.</li><li>2. Lávese las manos con agua tibia y jabón. Enjuáguelas bien y séquelas.</li><li>3. Extraiga la toallita del paquete y desdóblela.</li><li>4. Use la toallita para limpiar la zona antes de orinar: <b>Mujeres:</b> Use la toallita para limpiar la zona genital de adelante hacia atrás. <b>Hombres:</b> Use la toallita para limpiar la cabeza del pene. Si no está circuncidado, estire el prepucio para poder limpiar el pene.</li><li>5. Comience a orinar dentro del inodoro. Las mujeres deben separar los labios de la vagina mientras orinan.</li><li>6. Ponga el recipiente debajo del flujo de orina.</li><li>7. Llene el recipiente por lo menos hasta la mitad.</li><li>8. Retire el recipiente del flujo de orina y termine de orinar dentro del inodoro.</li><li>9. Coloque el vaso en una superficie firme y ciérrelo con la tapa.</li><li>10. Asegúrese de que el recipiente esté identificado con su nombre y apellido, su fecha de nacimiento, y la fecha y hora que se recolectó la muestra.</li></ol>
Almacenamiento:	Mantenga la muestra refrigerada hasta que la lleve al consultorio de su médico o al laboratorio. <b><u>La muestra debe analizarse dentro de 24 horas de haberse recolectado.</u></b>
¿Tiene preguntas?	Comuníquese con Servicio al Cliente de Wisconsin Diagnostic Laboratories llamando al 414.805.7600 para obtener ayuda.